

ريم الكيلاني

سيرة ذاتية

موسيقية ومحنة وإذاعيّة من فلسطين، وصّفتها الصحافة البريطانية بأنها "السفيرة غير الرسمية للثقافة الفلسطينية". من مواليد مدينة مانشستر في شمال بريطانيا لأبوين فلسطينيين: والدها من قرية يعبد قضاء مدينة جنين، والدتها من مدينة الناصرة في الجليل.

تعلّمت البيانو منذ الصغر، وبَدأَت في الغناء منذ سن الرابعة أثناء نشأتها في الكويت، حيث عمل والدها كطبيب اختصاصي في الأمراض الباطنية والعدم الصمامي. وفي الكويت، تأثّرت بتلاوة القرآن الكريم وبأنماط الغناء العربي والخليجي والفارسي والأفريقي. كان لهذه النّشأة في بلدان متعددة الدور الأكبر في تأثير الكيلاني بأنماط موسيقية مختلفة، ساهمت بدورها في إثراء نتاجها الفني والموسيقي. أتمّت دراسة علوم البيولوجيا في جامعة الكويت، وبعدها عملت كباحثة في علوم البحار في معهد الكويت للأبحاث العلمية، ثم في مكتب مساعد عميد جامعة الكويت للأبحاث العلمية. لدى عودتها إلى مسقط رأسها بريطانيا، قرّرت الكيلاني التفرّغ لدراسة الموسيقى وللبحث في المادة التراثية الفلسطينية، وعملت بهذا الصّدد في المتحف البريطاني من خلال إدارة ورشات عمل عن الفولكلور الغنائي الفلسطيني.

جمعت الكيلاني في ألبومها الأول "لسطيني" (2006) خلاصة بحثها في الفولكلور الفلسطيني على مدى عشرين عاماً، حيث مَرَجَت ما بين التراث الفلسطيني وموسيقى الـ "جاز". خلال فترة البحث الطويلة هذه، قامت الكيلاني برحلات ميدانية في مخيّمات اللاجئين في فلسطين والأردن ولبنان وسوريا وفي الشّتات الفلسطيني، وشرّعت في تسجيل الأغاني والأهاريج من الأمهات الفلسطينيات. وقد لاقى الألبوم - الذي يُعتبر مشروعًّا بحثياً أكثر منه تجارياً - الكثير من النجاح وحسن الاستقبال لدى نقاد الموسيقى في العالمين العربي والغربي.
("ي ميوزيك" 5 مجلّة "نيو راشيوناليست" 5)

في ألبومها الثاني "حفل مهرجان نور" (2016) تقدّم الكيلاني تسجيلاً للأداء الحيّ لحفلها الشهير في مهرجان "نور" لفنون الشرق الأوسط في لندن، وذلك لإعطاء المستمع فكرة عن السياق الأدائي لعملها، بمشاركة الفرقة الموسيقية (المكونة من عازفين عالميين) والجمهور في القاعة.
("الألماني" 5 صحيفّة "فابيانشيل تايمز" البريطانيّ 4)

في ألبومها الثالث "الألماني" (2019) تتناول الكيلاني أربع محطّات رئيسية في مقولتها الموسيقية: الأغنية الكويتيّة، التراث الفلسطيني، الأغنية الخاصة وموسيقى الـ "جاز" وـ الـ "بلوز". ("ريم الكيلاني فنانة فلسطينية صاحبة مشروع يحتفي بالتراث، ويتجاوز ويتحاور مع الثقافات الموسيقية". صحيفّة "القس"، الكويي)

الكيلاني الآن بصدد الإعداد لألبومها المُقبل عن موسيقى البلاد التي وضّعها الرئيس الأمريكي دونالد ترامب على قائمة حظر السّفر. كما تَسْتَمِر في بحثها الطويل عن موسيقى وتراث الفنان المصري الشّيخ سيد درويش (1892-1923).

عات ومعاه (مختارات)

* جامعة "إنجليا راسكين"، كامبريدج، بريطانيا، 2017.

* ملتقى الدراسات الفولكلوريّة، جامعة البوسفور، إسطنبول، تركيا، 2014

* أكاديمية الموسيقى، كلية "كورنيش" للفنون، سياتل، الولايات المتحدة، 2013

- * ورقة بحث بعنوان "الفضاء في الموسيقى"، ندوة الفضاء في الآداب والفنون، كلية الآداب والعلوم الإنسانية بسوسة، تونس، 2012
- * مداخلة بعنوان "المراة العربية المبدعة في الثنات الأوروبي، مابين قيود الداخل وسلاليل الخارج"، ملتقى المبدعات العربيات، سوسة، تونس، 2012
- * قسم علوم الموسيقى، كلية "جولد سميث"، جامعة لندن، بريطانيا، 2011
- * قسم علوم الموسيقى، كونسيرفاتوار شانغهاي، الصين الشعبية، 2011
- * معهد صلحى الوادى للموسيقى، دمشق، سوريا، 2009
- * المسرح الوطنى للشباب، لندن، بريطانيا، 2008
- * معهد الأبحاث الموسيقية، جامعة لندن، بريطانيا، 2007
- * المعهد العالى للموسيقى، دمشق، سوريا، 2007
- * قسم دراسات الشرق الأوسط، جامعة "ماينز"، ألمانيا، 2002
- * المتحف البريطانى، لندن، بريطانيا، 1990-1992

("الجياني الكيلاني" علوم الموسيقى: عن التعليم والتعلم في الجامعات الأوروبية" 2009)

الجياني الكيلاني

يقة ملأى بالمعلومات ريم

". الباحثة الموسيقية سيمون كروفر في كتابها

تقوم الكيلاني بتقديم محاضرات وورشات عمل عن الموسيقى الفلسطينية والعربية لعدة فرق بريطانية متخصصة في غناء الكورال، ولطلبة المدارس والجامعات البريطانية من كافة المراحل الدراسية. كما تقوم بتقديم ورشات عمل دورية للأطفال العرب المقيمين في بريطانيا عن التراث الموسيقي العربي.

كما سعى لأكثر من عقدين من الزمن إلى تقديم الموسيقى العربية لذخيرة من أهم عازفي الجاز والموسيقى الكلاسيكية الغربية في بريطانيا. كما قامت بتقديم هؤلاء العازفين إلى موسيقيين شرق-أوسيطيين وعرب من فلسطين وسوريا ومصر وتركيا.

شاريع (مختارات)

- * 2018: التعاون مع موسقيات إيرلنديات رائدات في فعالية "التراث الآن"، للبحث في التراث الموسيقي النسوى الإيرلندي والفلسطيني، قاعة "ناشيونال كونسيرت هول" الوطنية، دبلن، إيرلندا. ("مَث حفلًا رائعاً في إيرلندا ... نية صادقة ملؤها الشجن") إيلين جرانيش، الإذاعة الإيرلنديّة (2019)
- * 2017: المشاركة مع فنانين ورسامين وكتاب عالميين في أمسيّة "تحية إلى ناجي العلي"، المكتبة البريطانية، لندن.
- * 2015: المشاركة بالغناء المنفرد (صُولو) تحت قيادة المUSICAR البريطاني "كارل جينكينز" في عمله الأوپرالي "وقفت الأم الحزينة"، برفقة "أوركسترا الهارموني الملكيّة"، المسرح الرئيسي في قاعة "رويال أليبرت هول"، لندن.
- * 2014: الغناء في الحفل الختامي لمهرجان "عن قرب" للأفلام الروائية والوثائقية، قناة بي بي سي العربية، لندن.

* 2014: المشاركة بالغناء المُنفرد (صُولو) مع أوركسترا "بير غين" الفيلهارمونيَّة، النرويج، في أوپرا - ثوريُّو "أصوات" للموسيقار البريطاني "أورلاندو جوخ"، عن النضال التاريخي من أجل الحرية في كل من النرويج والهند وجنوب أفريقيا وفلسطين.
("غناء ريم الكيلاني ومرثائها المؤثرة عن يافا والجدار والانتفاضة كان جميلاً لدرجة مؤلمة") (2014)

* 2009 & 2014: التعاون مع الفريق التركي "قارديش ثورڭولار - أغاني الأحُواز" الذي يهتم بالبحث في موسيقى المجتمعات المختلفة في منطقة الأناضول، بما فيها تلك الناطقة باللغة العربية.

* 2012-2013: التعاون مع فنانين من بريطانيا والولايات المتحدة في إصدار ألبوم سياسي يحوي أغان عالمية عن الطبقات الكادحة والعمال والمهاجرين. من الأغاني التي طرحتها الكيلاني تثيد الهجرة التونسي المعروف "بأبور زَمَر"، من الحان الهادي قللة وكلمات المؤلِّف زليلة، تضامناً مع انطلاقة الثورة التونسية عام 2011.

* 2008-2009: مشروع "من فلسطين إلى البرُّتغال" الذي مَرَجَ الغناء العربي مع غناء الـ "فَادُو" البرتغالي الذي يُعيَّرُ عن ذاكرة جماعية مشغولة بالسفر والشَّجن، عن طريق استخدام كلمات الشاعرين الصديقين محمود درويش من فلسطين و جوزيه سaramago من البرتغال.

* 2008-2014: التعاون مع موسيقيين بريطانيين وعازف الكلارينيت التركي الراحل سليم سيسلار (1957-2014) عن طريق مَرْجِ الموسيقى الفلسطينية وموسيقى بلاد الشام مع التراث العَجَري في حوض البحر المتوسط.

("يُت هذا التعاون أن التفاعل ما بين الغرب والشرق ليس من الضرورة أن يكون عنيفاً" ، الكاتب البريطاني "هيُو" في كتابه "الـ" (2010))

* 2008: التعاون من خلال برنامج تلفزيوني مع فنانين من اسكتلنديَّة لدراسة أوجه التشابه ما بين أغاني الوداع للنسوة في اسكتلنديَّة وأغاني الفرقة النسائية في فلسطين.
(مرشحي جوائز "الموسيقى التقليدية" يَ (2009))

* 2007: جولة فنية في سوريا (دار الأوبرا في دمشق، ومديرية الثقافة في حلب) من تنظيم المجلس الثقافي البريطاني، في مشروع لتعاون موسيقيين من بريطانيا وسوريا.
("كنت واحداً من بين مصدومين كُثُر شاهدوا حفل المغنيَّة الفلسطينيَّة ريم الكيلاني في دمشق أخيراً، ليس ذلك فقط لأننا نلتقي بغناء هو كلياً عكس السَّير، وإنما بسبب ذلك الغَنَى والتعَدُّد الذي يجده شخصيًّا". جريدة "السفير" اللبناني (2007))

الإذاعية الوثائقية باللغة الإنجليزية لهيئة الإذاعة البريطانية "BBC" (مختارات)
* 2018: برنامج "كَوْكَبُ الموسيقى"، حلقة خاصة عن تاريخ الموسيقى الفلسطيني قبل عام 1948 وبعده، بالرجوع إلى تسجيلات قديمة وميدانية تعود إلى أوائل القرن العشرين.
("تنقيفي، ممتع، ومثير - !" كبير مُنْتَجِي فسم الموسيقى في ")

* 2011: برنامج "أغان للتحرير" عن دور الموسيقى الشعبية والأغاني السياسية في مصر، بدءاً من ثورة 1919 ضد الانتداب البريطاني وانتهاءً بثورة 25 يناير.
("الكيلاني تقديم هام غير مُنْطَط وموسيقى الثورة." صحيفة "المصري اليوم" المصري)

* 2007: برنامج "رَقْصَة سَالُومِي" الذي تتبع القِصَّة من جُذورٍ ها في العَهْد الْقَدِيم، مُرْوِّأً بالاستشراق في أوروبا خلال القرن التاسع عشر، وانتهاءً بنظرية الغَرب إلى الآخر الشرقي في عصرنا هذا.

الكيلاني تتعالج في هذا ". مسرحيّ " يرذلاً " ايلد " الإذاعيّة، صحيفة الـ"ليلاً" يلي " البريطانّي)

* 2004: برنامج "ألف ليلة وليلة"، أداءً دراميًّا دور شهزاد.

* 2001: برنامج "في مدح الله" عن الأديان المقارنة.

* 2000-2002: سلسلة برامج "الأوتار البعيدة": سلسلة برامج وثائقية عن موسيقى المجتمعات المهاجرة في بريطانيا: أفغانستان، كوردستان، اليمن، أرمينيا، ماليكتونيزيا والبرتغال.
 (" برامج اليوم " لصحيفة " ارديان " البريطاني)

* 1994-1995: سلسلة برامج "يوم في حياة امرأة فلسطينية" لتعليم اللغة الإنجليزية للمُستمعات في العالم العربي.

المهرجانات والمَيْدَنُ (مُختارات)

* مهرجان "ميوزيك پورت" لموسيقى العالم، مقاطعة "يوركشاير"، بريطانيا، 2019، 2012، 2008، 2006

* مهر جان الأداب والفنون والأفكار الإسلامية، المكتبة البريطانية، لندن، 2018

* مهرجان "عالم الموسيقى والفنون الأدائية (ووماد)"، بريطانيا، 2004 & 2006، 2007، 2018، 2019.

* مهرجان ليقريلول للفنون العربية، بريطانيا، 2014، 2017، 2008

* مهرجان "نور" لفنون الشرق الأوسط، لندن، بريطانيا، 2016، 2012، 2010

* مهرجان "پُوپ 16" - مائة عام من الموسيقى المُسَجَّلة، برلين، ألمانيا، 2016

* مهرجان الآداب والفكر، تراكتوير، اسكتلند، بريطانيا، 2018، 2013

* مؤتمر "الفن والمقاومة"، معهد الفن المعاصر، لندن، بريطانيا، 2012

* مهرجان سانعهای الدولي للموسيقى الإيقاعية، سانعهای، الصين الشعبية، 2011

* محمد حان حلة الثقافة، اللاذقية، سبع، ٢٠٠٩.

* مهرجان "المرأة الشرقية"، نصيّبدين/ديار بكر، تركيا، 2009

* جولة "الفن والإستشراق" لمتحف "تيت" البريطاني، لندن وإستانبول والشارقة، 2008-2009

* مهرجان "البحر المتوسط" في مانريسا، برشلونة، إسبانيا، 2008

* مهرجان سياتل العالمي للأطفال، سياتل، الولايات المتحدة، 2008

* عبد حان "اشتراك نسائية من الشّرق" ، استاذة ، ترجمة ، 2005 .
* مهرجان ثقافى من دون البحر المتوسط ، بربى ، المايل ، 2006 .

مہرجن سید ربانی شریف ۔ ایک بڑی میری۔ 2005

- * مهرجان لندن لموسيقى الجاز ، بريطانيا، 2015، 2003
- * المؤتمر الدولي للجمعية البريطانية لدراسات الشرق الأوسط، إدنبره، اسكتلند، 2001
- * مهرجان الذكرى الخامسة لنكبة فلسطين، مسرح المدينة، بيروت، لبنان، 1998
- * تمثيل فلسطين في الذكرى الخامسة للإعلان العالمي لحقوق الإنسان، لندن، 1998
- * تمثيل فلسطين في متحف الشّباب القومي العربي الرابع، بئر الباطي، تونس، 1993
- * معرض التراث الفلسطيني، المتحف البريطاني، لندن، 1990-1992

(باللغة الإنجليزية)

Kelani, R., 'This is Yarmouk! Remembering the French filmmaker Axel Salvatori-Sinz', *Qantara.de*, Deutsche Welle, Bonn: 2018.

_____, ___. 'Actor Abdulhussain Abdulredha: The fourth tower of Kuwait', *Qantara.de*, Deutsche Welle, Bonn: 2017.

_____, ___. 'Bridge to Palestine', *Being Palestinian: Personal Reflections on Palestinian Identity in the Diaspora*. Ed. Yasir Suleiman. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2016, pp. 236-238.

_____, ___. 'Write it Down... Artist or Prostitute: Perspectives on Female Creativity and Activism in the Arab World', *Confronting the International Patriarchy: Iran, Iraq and the United States of America*. Ed. Philippa Winkler. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2013, pp. 77-82.

_____, ___. 'Mohammed Assaf: champion of the people or the powerful?', *Electronic Intifada*, Chicago, IL: 2013.

_____, ___. 'Notes from Tahrir Square', *Opera North*, Leeds: 2012.

_____, ___. 'Sayyid Darwish: Music to Palestinian Ears', *Journal of Palestinian Refugee Studies*, Vol. 2, Issue 1, London: 2012, pp. 15-17.

_____, ___. 'Songs for Tahrir: What makes a composer a legend? And what makes a revolt a revolution?', *BBC Radio 4*, London: 2012.

_____, ___. 'The Israel Boycott', *Songlines Magazine*, Issue 85, London: 2012, pp. 34-35.

_____, ___. 'Driving UK Research: Is copyright a help or a hindrance? A perspective from the research community', *British Library*, London: 2010.

_____, ___, 'Burj el-Barajneh Dispatch: Songs of Pain and Pride', *Middle East Research and Information Project*, Vol. 29, Washington DC: 1999.

_____, ___. 'Palestinian Music: Sahħāb, Salīm', *The New Grove Dictionary of Music and Musicians*. Oxford: Oxford University Press, 1999.

_____, ___, 'Palestinian Music: Shāhīn, Sīmōn', *The New Grove Dictionary of Music and Musicians*. Oxford: Oxford University Press, 1999.

(اللغة العربية)

الكيلاني، ريم. "ليس يهوديا صرفاً!... رحيل جورج آلينستيرن، صديق الفلسطينيين في بريطانيا"، مجلة "رُمان الثقافية" ، بوابة اللاجئين الفلسطينيين، فرنسا/فلسطين: يونيو 2019.

_____. "إلي بدء يحكى كلمة على صدام...", جريدة "القبس الإلكتروني"، الكويت: أغسطس 2019.

، ___. 'الله معك حيًّا... في وداع السينمائي الفرنسي أكسييل سالفاوري-سينز'، مجلة "رمَان"، بوابة اللاجئين الفلسطينيين، فرنسا/فلسطين: فبراير 2018.

الإذاعة الألمانية " ويتشه يله" ، بون، ألمانيا: 2017. . بابي بابي! عبدالحسين... كنز الكويت الوطني' موقع "قطرة" للحوار مع العالم الإسلامي

_____، هل للموسيقي أن يكتب في التاريخ؟ تجربة ثوماس سواريز في تأليف كتاب (دوله الارهاب)، مجلة "رُمان" الثقافية، بوابة اللاجئين الفلسطينيين، فرنسا/فلسطين: مارس، 2017.

، "الأغنية الجماعية التراثية مقابل اللحن الفردي الخاص: حائل الأغاني الأمريكية نموذجاً" ، مجلة "رَمَان" الثقافية، يواية اللاحين الفلسطينيين، فرنسا / فلسطين: بنابر ، 2017.

،_____. سائق المطر أم سارقة: بين الاستشراق والتطبيع وتطور الانتحال، مجلة "رُمان" الثقافية، بوابة اللاجئين الفلسطينيين، فرنسا/فلسطين: أغسطس، 2016.

_____. "أوركسترا لندن الفيلهارمونية... المكارثية الجديدة!"، جريدة الأخبار، بيروت: 21 سبتمبر، 2011

^٢ . 'عن الفن والنطّيّع'، جريدة الأخبار، بيروت: 16 سبتمبر، 2011.

۱۳

تعبير إدوارد سيد' . "جريدة ريم كيلاني بعثه موسيقا في سياق العربي الجديد" ، 2019 / 2017

"صوت ريم سهلٌ مُمتنع، تستطيع معه أن تحمل أصوات نساء فلسطين وروحهن. نستطيع أن نشعر بهن في أغانياتها، ليس الحزن والأسى فقط، بل الفرح والفؤّة والإرادة أيضًا." صحيفة "الأخبار" اللبنانيّة، 2017

"من يعرف ريم عن قرب لا بد أن يتأثر بمسيرتها المكافحة بعيداً عن أوهام الحياة المريحة أو التجويمية، وإصرارها في المقابل على أن تظل واحدة من الناس في كل شيء. تأثر بأن جمهوراً أوسع في العالم سيسمع صوتها ويتعلّم أثره." صحيفة "العربي الجديد" ، 2016

"ريم الكيلاني فلسطينية تبضم كل عروقها اعتزازاً بالانتماء لفلسطين، وتعلّم كل خلجانها أن انتصار فلسطين هو انتصار إراده الحياة، وتبشر بأن الانحياز إلى فلسطين هو انحياز لجواهير الإنسانية وضميرها، وينطق إبداعها بمسار الارتقاء الحضاري." الكاتب والمحلل السياسي الفلسطيني السفير / خير الدين عبدالرحمن، 2014

"هذا وحملتنا الأستاذة ريم الكيلاني بثوليفية من الأغاني الفلسطينية الموشحة باليقان راقص مع الحضور، تهادت النغمات مع الكلمات رسماً مطبيقاً جميلاً وفجيعة تطال المدرّك والمعيش والمعاش." عمّار الجبالي، "بوابة الإذاعة التونسية" ، تونس، 2012

"الاستماع إلى الفنانة الفلسطينية ريم الكيلاني غذاء للروح والقلب والفكر. فهي كجامعيّة تمزج نهجها العلمي بمعرفتها الموسيقية وصوتها القوي. إنها من المفترات التي ينبغي أن يعتنّ بها سائر العرب والمسلمين، وخير سفير لشعبها وقضية شعبها." خالد القشطيني، صحيفة "الشرق الأوسط" ، 2010

"نَجَحَتِ الكيلاني في محاكاة ما عَلِقَ في ذاكرة الفلسطينيين من أغانياتٍ قديمة، قدمتها بأمانة على المسرح، وابتكرت شكلاً فنياً تجاوزَ التوثيق، إذ جعل التراث يَبْضُعُ بِرَوْنَقٍ مُعاصر، لا يَنْتَصِصُ منه أو يُؤْذِيه." وسيم إبراهيم، صحيفة "الحياة" ، 2007

"ريم الكيلاني فنانة فلسطينية مُختلفة، نوع آخر من الفنانين، تتمتع بحنجرة مُمتلئة، قوية، طربيعية، بطبقاتٍ صوتيةٍ تُمكّنها من التعبير عن مشاعرها بِرَاحَة. تعرف ريم الكيلاني لِمَنْ ثُغِّرَ، وعَمَّا زُغِّرَ، ولِمَا زُغِّرَ، ولِمَنْ تَوَجَّهَ." رشاد أبوشاور، صحيفة "القدس العربي" ، 2006

"لا أنسى جلسة طويلة مع الفنانة الفائقة الإبداع ريم الكيلاني، المكرّسة هي أيضاً لِمائسة شعبها الفلسطيني وللمحافظة على ثراثه الغنائي، أمضيناها ننقل من قصيدة درويشية إلى قصيدة أخرى، وريم تحاول اختيار القصيدة الأنسب والأكثر غناية من شعر درويش، لتأخذها وتحميها وتسجلها في ألبومها الأول." الشاعرة والأديبة الفلسطينية، الدكتورة / سلمى الخضراء الجيوسي، مجلة "الجزيرة" السعودية، 2006

مي (مُترجمة)

"ريم كيلاني مؤدية ذات تأثير وطاقة، لها صوت ينقل عمّقاً نادراً من شغف وعاطفة. يكتمل ذلك بقدراتها كمُؤرّعة التي تُمكّنها من جمّ النقاليد الموسيقية الثقافتين بسلاسة." موقع "قطرة" للحوار مع العالم الإسلامي الإذاعة الألمانية "دُويتشه فيله"، بُون، ألمانيا، 2019

"الكيلاني أكثر من مجرّد موسيقي": فهي معلمة وباحثة وإذاعية. كما أنها تملك حضوراً قوياً يُذكرنا نوًعاً ما بالمعنى الأرجنتيني الكبير ميرسيديس سوسا." صحيفة "ذى أوستريليان" الأسترالية، 2016

"يجمع صوتها ما بين حساسية (بيلي هوليداي) المرهفة وفوة (أريثا فرانكلين) القادرة على كسر الزجاج." صحيفة الـ"إنديبيندانت" البريطانية، 2011

"عندما أخبرتني الكيلاني بأنها لا تجد فرقاً شاسعاً بين الموسيقى العربية وموسيقى الجاز، وجدت في ذلك ضرباً من المغala. ولكن هنا، وللحظة خاطفة، وجدت التمطين يمتزجان بسرعة وسلامة جعلتهما يسمعان كصوت واحد." صحيفة الـ"فاينانشال تايمز" البريطانية، 2007

"تملك الكيلاني صوتاً بالغاً في الفوّة والعمق، كما أنها تملك المقدرة على التحكّم بأبعاد صوتها الذي تلمس فيه حساسية مؤثرة في نفس الوقت." صحيفة الـ"أوبزيرفر" البريطانية، 2006

"بعد إصدار ألبومها الغنائي الأول، تمكّنت ريم الكيلاني من أن تضع اسمها ضمن أهم المغنيات في منطقة حوض البحر المتوسط." مجلة (فولك) الأسيانية، 2006

"ريم الكيلاني فنانة تضع كلّ روحها وجوارحها، بل وكلّ كيانها، في غنائها وموسيقاها. حتى أغانيها الفرحة تحمل ذاكرة وشجن فرّاقيات وأهازيج الأُمّ الفلسطينيّة" صحيفة "آكسيون" التركية، 2005

"نادرًا ما قد نرى مأساة شعب بأكمله مرتكزة ومجمعة عبر دراما قوية متقنة في صوت واحد قوي ومؤثر للغاية." صحيفة "فرانکفورتر آليهيمان" الألمانية، 2003

"نستطيع أن نلمس خريطة تاريخية وثقافية لفلسطين من خلال عملها، وهذا أقوى من أي وثيقة تاريخية صرفة." صحيفة الـ"غارديان" البريطانية، 2003

الجوائز والترشيحات

- * جمعية حقوق الأداء، بريطانيا: الفوز بـمكافأة "اليساء يصنعن الموسيقى"، 2018
- * النساء الآسيويات المبدعات، بريطانيا: القائمة القصيرة، جائزة "الفنون والثقافة"، 2017
- * المركز العربي البريطاني، لندن: القائمة القصيرة، جائزة "المركز العربي البريطاني للثقافة"، 2017
- * المجلس الوطني للفنون في إنجلترا: الحصول على مكافأة "تقديم الثقافة الموسيقية العربية في المملكة المتحدة"، 2013
- * المركز العربي البريطاني، لندن: تركيّة خاصة "لإسهام الهمام في التعرّف على، وفهم حياة العرب ومجتمعاتهم وثقافاتهم"، 2013 & 2008
- * ملتقى المبدعات العربيات، سوسة، تونس: شهادة تقدير، 2012
- * صندوق مؤسسة "پول هاملين"، بريطانيا: مرشحة "جائزة الإنجاز"، 2007
- * مهرجان "غلاسشوتبيري" للموسيقى، بريطانيا: مرشحة في الدور النهائي، مسابقة الموسيقى المستقلة، 2005
- * وزارة التربية، دولة الكويت: الحصول على جائزة مسابقة القصة القصيرة "الهجرة اليهودية إلى فلسطين المحتلة"، 1976

يَقْرَأُكُلُّ مَنْ يَشَاءُ
يَقْرَأُكُلُّ مَنْ يَشَاءُ
يَقْرَأُكُلُّ مَنْ يَشَاءُ
يَقْرَأُكُلُّ مَنْ يَشَاءُ

Christopher Somes-Charlton

The Miktab Limited

P.O.Box 31652

London W11 2YF

United Kingdom

miktab@reemkelani.com: البريد

www.reemkelani.com :

Reem Kelani: "فِيسْبُوك"

ReemKelani: "تُوِيْتِر"

<https://soundcloud.com/reem-kelani>: "

<https://www.youtube.com/user/TheMiktab/feed> : "يوتيوب"